

# KOMISJA

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 8 maja 2008 r.

### dotycząca niektórych środków ochronnych w związku z klasycznym pomorem świń na Słowacji

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 1765)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/377/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 10 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na Słowacji wystąpiły ogniska klasycznego pomoru świń.
- (2) Ze względu na handel żywymi świniami oraz niektórymi produktami pochodzącymi od świń ogniska te mogą stanowić zagrożenie dla stad w pozostałych państwach członkowskich.
- (3) Słowacja podjęła środki w ramach dyrektywy Rady 2001/89/WE z dnia 23 października 2001 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania klasycznego pomoru świń<sup>(2)</sup>.
- (4) Decyzja Komisji 2008/303/WE z dnia 14 kwietnia 2008 r. dotycząca tymczasowych środków ochronnych w związku z klasycznym pomorem świń na Słowacji<sup>(3)</sup> została przyjęta w celu umocnienia środków wprowadzonych przez Słowację na mocy dyrektywy 2001/89/WE.
- (5) Decyzja Komisji 2006/805/WE z dnia 24 listopada 2006 r. w sprawie środków kontroli w zakresie zdrowia

zwierząt w odniesieniu do klasycznego pomoru świń w niektórych państwach członkowskich<sup>(4)</sup> została przyjęta w odpowiedzi na wystąpienie w tych krajach ognisk klasycznego pomoru świń u świń dzikich. Środki te należy nadal stosować na Słowacji.

- (6) Warunki dotyczące zdrowia zwierząt oraz wymogi dotyczące świadectw w handlu żywymi świniami określono w dyrektywie Rady 64/432/EWG z dnia 26 czerwca 1964 r. w sprawie problemów zdrowotnych zwierząt wpływających na handel wewnątrzwspólnotowy bydłem i trzodą chlewną<sup>(5)</sup>.
- (7) Warunki dotyczące zdrowia zwierząt oraz wymogi dotyczące świadectw w handlu nasieniem trzody chlewnej określono w dyrektywie Rady 90/429/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. ustanawiającej warunki sanitarne odnośnie do zwierząt mające zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym nasieniem bydła i trzody chlewnej oraz w przywozie<sup>(6)</sup>.
- (8) Warunki dotyczące zdrowia zwierząt oraz wymogi dotyczące świadectw w handlu komórkami jajowymi i zarodkami trzody chlewnej określono w decyzji Komisji 95/483/WE z dnia 9 listopada 1995 r. określającej wzór świadectwa stosowanego w wewnątrzwspólnotowym handlu komórkami jajowymi i zarodkami trzody chlewnej<sup>(7)</sup>.
- (9) Decyzja Komisji 2002/106/WE z dnia 1 lutego 2002 r. zatwierdzająca Podręcznik diagnostyczny ustanawiający procedury diagnostyczne, metody pobierania próbek oraz kryteria oceny wyników badań laboratoryjnych w celu potwierdzenia klasycznego pomoru świń<sup>(8)</sup> określa protokoły nadzoru dostosowane do poziomu ryzyka.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2002/33/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 315 z 19.11.2002, s. 14).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 316 z 1.12.2001, s. 5. Dyrektywa ostatnio zmieniona decyzją 2007/729/WE (Dz.U. L 294 z 13.11.2007, s. 26).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 105 z 15.4.2008, s. 7.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 329 z 25.11.2006, s. 67. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2008/225/WE (Dz.U. L 73 z 15.3.2008, s. 32).

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 121 z 29.7.1964, s. 1977/64. Dyrektywa ostatnio zmieniona decyzją 2007/729/WE.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 62. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem Rady (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, s. 1).

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 275 z 18.11.1995, s. 30.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 39 z 9.2.2002, s. 71. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2003/859/WE (Dz.U. L 324 z 11.12.2003, s. 55).

(10) Z informacji przedłożonych przez Słowację wynika, że klasyczny pomór świń mógł już przed wykryciem ognisk rozprzestrzenić się na stada w kilku obszarach tego państwa członkowskiego. W związku z charakterem tej choroby odpowiednie czynności śledzenia, stwierdzania i eliminowania nowych zakażeń wymagają czasu. Należy zatem zmienić środki ochronne związane z klasycznym pomorem świń na Słowacji. W kontekście tych środków ostrożnościowych właściwe jest również określenie, w których przypadkach i pod jakimi warunkami można dopuścić transport świń do innych państw członkowskich i na terenie Słowacji, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się choroby.

(11) Należy zatem uchylić decyzję 2008/303/WE.

(12) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Środki przewidziane w niniejszej decyzji stosuje się bez uszczerbku dla środków określonych w:

- a) dyrektywie 2001/89/WE, w szczególności jej art. 9, 10 i 11;
- b) decyzji 2006/805/WE.

#### Artykuł 2

Słowacja dopilnowuje, aby do innych państw członkowskich ani innych krajów trzecich nie były wysyłane świnię, chyba że:

- a) pochodzą z gospodarstwa mieszczącego się poza obszarami wymienionymi w załączniku, oraz
- b) przebywały na terenie gospodarstwa pochodzenia przez przynajmniej 45 dni przed załadunkiem lub, jeśli są w wieku poniżej 45 dni, od momentu urodzenia, oraz
- c) pochodzą z gospodarstwa, na teren którego nie wprowadzono żywych świń w ciągu 45 dni bezpośrednio poprzedzających moment wysyłki.

#### Artykuł 3

1. Słowacja dopilnowuje, aby do innych państw członkowskich ani innych krajów trzecich nie było wysyłane nasienie

trzody chlewnej, chyba że pochodzi ono od knurów utrzymywanych w punkcie pobierania nasienia, o którym mowa w art. 3 lit. a) dyrektywy 90/429/EWG, mieszczącym się poza obszarami wymienionymi w załączniku.

2. Słowacja dopilnowuje, aby do innych państw członkowskich ani innych krajów trzecich nie były wysyłane komórki jajowe ani zarodki trzody chlewnej, chyba że pochodzą one od świń utrzymywanych w gospodarstwach mieszczących się poza obszarami wymienionymi w załączniku.

#### Artykuł 4

1. Słowacja dopilnowuje, aby:

- a) świnię nie były transportowane z gospodarstw i do gospodarstw mieszczących się na obszarach wymienionych w załączniku;
- b) transport świń na ubój z gospodarstw mieszczących się poza obszarami wymienionymi w załączniku do rzeźni mieszczących się na tych obszarach i tranzyt świń przez te obszary, jest dozwolony, pod warunkiem że odbywa się:
  - (i) głównymi drogami lub transportem kolejowym, oraz
  - (ii) zgodnie ze szczegółowymi instrukcjami sporządzonymi przez właściwy organ w celu zapobieżenia bezpośredniemu lub pośredniemu kontaktowi transportowanych świń z innymi świniami.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1 lit. a) właściwy organ może zezwolić na transport świń z gospodarstwa mieszczącego się poza obszarami wymienionymi w załączniku:

- a) bezpośrednio do rzeźni mieszczącej się na obszarach wymienionych w załączniku w celu natychmiastowego uboju;
- b) do gospodarstwa mieszczącego się na tych obszarach, jeżeli świnię przebywały przez przynajmniej 45 dni lub, jeśli są w wieku poniżej 45 dni, od momentu urodzenia w gospodarstwie pochodzenia:
  - (i) które nie przyjmowało żywych świń w ciągu 45 dni bezpośrednio poprzedzających datę wysyłki świń; oraz
  - (ii) w którym przeprowadzono z negatywnym wynikiem badania kliniczne zgodnie z rozdziałem IV pkt D.2 załącznika do decyzji 2002/106/WE.

3. W drodze odstępstwa od ust. 1 lit. a) właściwy organ może zezwolić na transport świń z gospodarstwa mieszczącego się poza obszarami wymienionymi w załączniku:

a) bezpośrednio do rzeźni wyznaczonej do tego celu przez właściwy organ, mieszczącej się na Słowacji poza obszarami wymienionymi w załączniku, pod warunkiem że świnie przebywały przez 45 dni lub, jeśli są w wieku poniżej 45 dni, od urodzenia w jednym gospodarstwie pochodzenia:

(i) które nie przyjmowało żywych świń w ciągu 45 dni bezpośrednio poprzedzających datę wysyłki świń; oraz

(ii) w którym przeprowadzono z negatywnym wynikiem badania kliniczne zgodnie z rozdziałem IV pkt D.2 załącznika do decyzji 2002/106/WE.

b) do gospodarstwa mieszczącego się na Słowacji poza obszarami wymienionymi w załączniku, jeżeli świnie przebywały przez przynajmniej 45 dni lub od urodzenia, jeśli mają mniej niż 45 dni, w gospodarstwie pochodzenia:

(i) które nie przyjmowało żywych świń w ciągu 45 dni bezpośrednio poprzedzających datę wysyłki świń;

(ii) w którym przeprowadzono z negatywnym wynikiem badania kliniczne zgodnie z rozdziałem IV pkt D.2 załącznika do decyzji 2002/106/WE; oraz

(iii) w którym próbki pobrane zgodnie z rozdziałem IV pkt D.4 tego załącznika zostały poddane badaniu z wynikiem negatywnym.

#### Artykuł 5

Słowacja dopilnowuje, aby:

a) świadectwo zdrowia, określone w dyrektywie 64/432/EWG, towarzyszące świniom wysyłanym ze Słowacji, było uzupełnione następującą adnotacją:

„Zwierzęta spełniające wymogi decyzji Komisji K(2008) 1765 z dnia 8 maja 2008 r. dotyczącej niektórych środków ochronnych w związku z klasycznym pomorem świń na Słowacji”;

b) świadectwo zdrowia, określone w dyrektywie 90/429/EWG, towarzyszące nasieniu trzody chlewnej wysyłanemu ze Słowacji, było uzupełnione następującą adnotacją:

„Nasienie spełniające wymogi decyzji Komisji K(2008) 1765 z dnia 8 maja 2008 r. dotyczącej niektórych środków ochronnych w związku z klasycznym pomorem świń na Słowacji”;

c) świadectwo zdrowia, określone w decyzji 95/483/EWG, towarzyszące komórkom jajowym i zarodkom trzody chlewnej wysyłanym ze Słowacji, było uzupełnione następującą adnotacją:

„Komórki jajowe/zarodki (niepotrzebne skreślić) spełniające wymogi decyzji Komisji K(2008) 1765 z dnia 8 maja 2008 r. dotyczącej niektórych środków ochronnych w związku z klasycznym pomorem świń na Słowacji”.

#### Artykuł 6

Słowacja dopilnowuje, aby

a) pojazdy, które zostały użyte do transportu świń na obszarach wymienionych w załączniku lub zostały użyte do transportu świń do rzeźni lub zostały wprowadzone na teren gospodarstwa, w którym utrzymuje się świnie, były czyszczone i dezynfekowane po każdym takim użyciu;

b) przewoźnik dostarczał dowód przeprowadzenia takiej dezynfekcji właściwemu organowi weterynaryjnemu.

#### Artykuł 7

Państwa członkowskie zmieniają środki stosowane przez nie względem handlu, w celu dostosowania ich do niniejszej decyzji i niezwłocznie w odpowiedni sposób publikują informację o przyjętych środkach. Informują one o tym niezwłocznie Komisję.

#### Artykuł 8

Decyzja 2008/303/WE traci moc.

#### Artykuł 9

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 maja 2008 r.

W imieniu Komisji  
Androulla VASSILIOU  
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Całe terytorium Słowacji.

---